

SFPPC

Le Speech Handicap Index,
adaptation française, validation et
comparaison avec le Voice
Handicap Index

Gaëlle DEGROOTE, Jézabelle SIMON, Lise CREVIER-BUCHMAN, Stéphanie BOREL

2010

Problématique

Adaptation et validation du SHI

Rinkel et coll. 2008. *Speech Handicap Index in patients with oral and pharyngeal cancer : better understanding of patients' complaints*

- Développement d'un outil évaluant le niveau de handicap engendré par les troubles de parole

Administration à des patients dysarthriques

- Extension du champ d'application du SHI

Comparaison des réponses au SHI et au VHI

- Etude des différences perçues entre notions de VOIX et de PAROLE

Comparaison du SHI et du VHI

	<p>Le Speech Handicap Index (Rinkel et coll.) 2008</p>	<p>Le Voice Handicap Index (Jacobson et coll.) 1997</p>
<p>Points communs</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Echelle d'auto-évaluation sur 120 points - 30 items 	
<p>Différences</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Aucune adaptation - 2 sous-échelles <ul style="list-style-type: none"> •Psycho-sociale •Parole - <i>Speech</i> =>évaluation du handicap de parole 	<ul style="list-style-type: none"> - Nombreuses adaptations dans d'autres langues - 3 sous-échelles <ul style="list-style-type: none"> • Emotionnelle • Fonctionnelle • Physique - <i>Voice</i> =>évaluation du handicap vocal

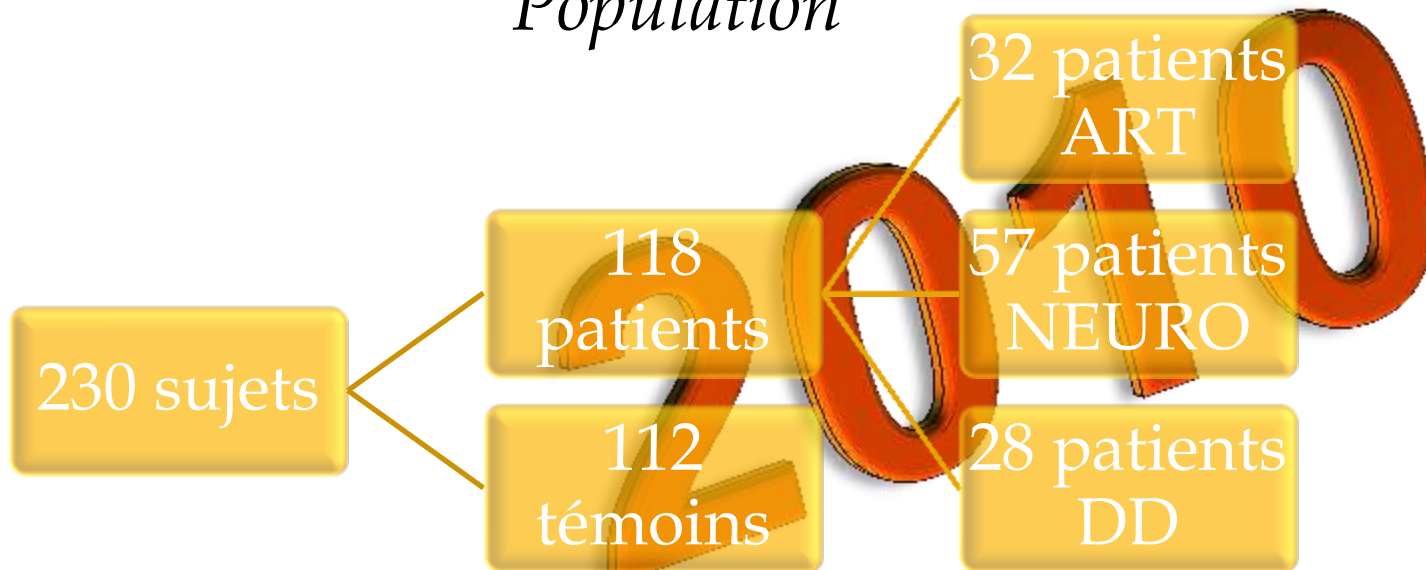
Méthode

Traduction
séquentielle du SHI

SHI et VHI remplis
par tous les sujets

+ retest SHI sur 82
sujets

Population



Version traduite du SHI: caractéristiques psychométriques

Consistance interne • α de Cronbach $> 0,9$

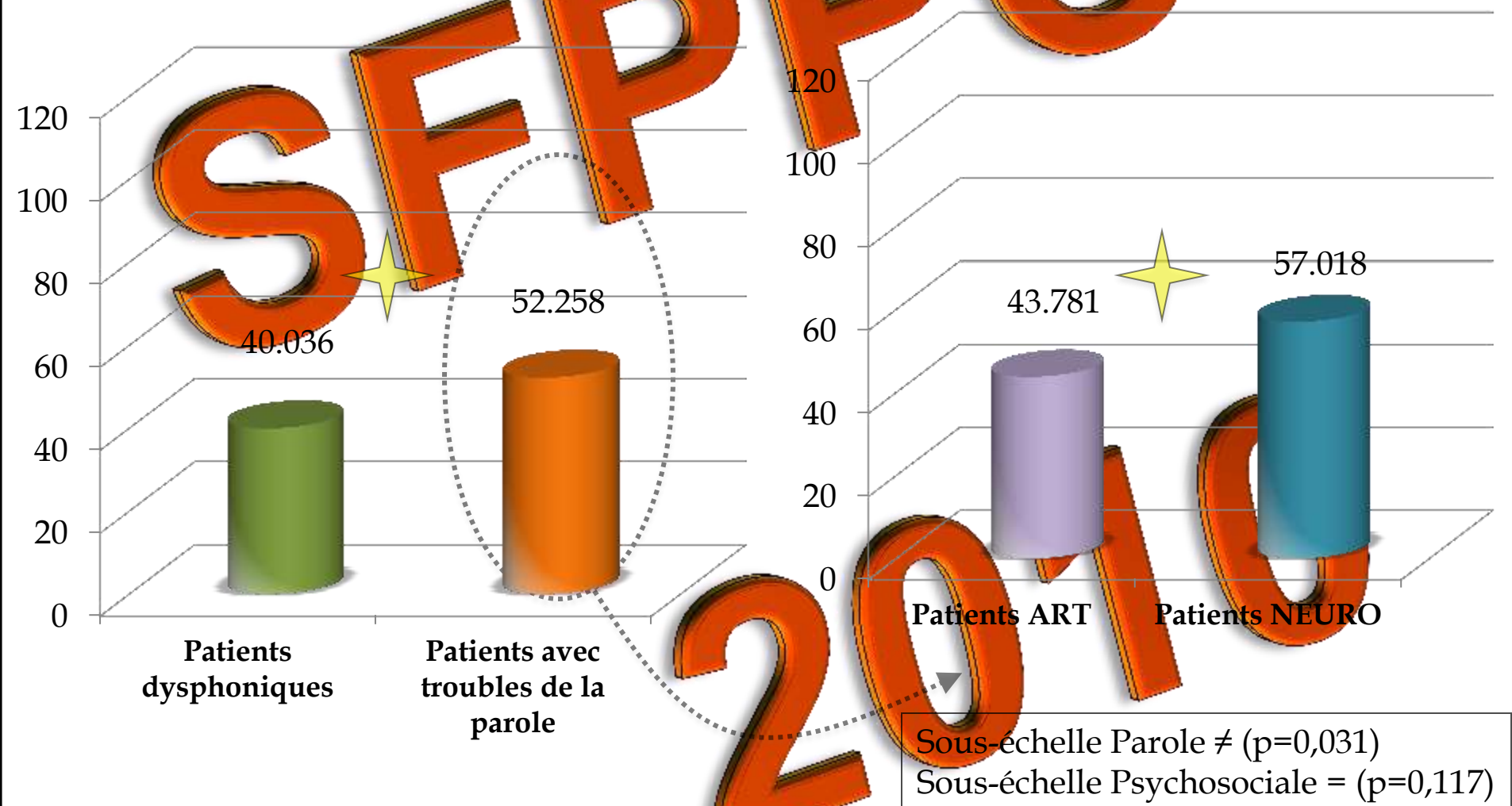
Reproductibilité • r de Spearman $> 0,8$

Construction externe
• r de Spearman $> 0,5$ (témoins)
• r de Spearman $> 0,7$ (patients)

Validité clinique • Etablie avec $p < 0,0001$

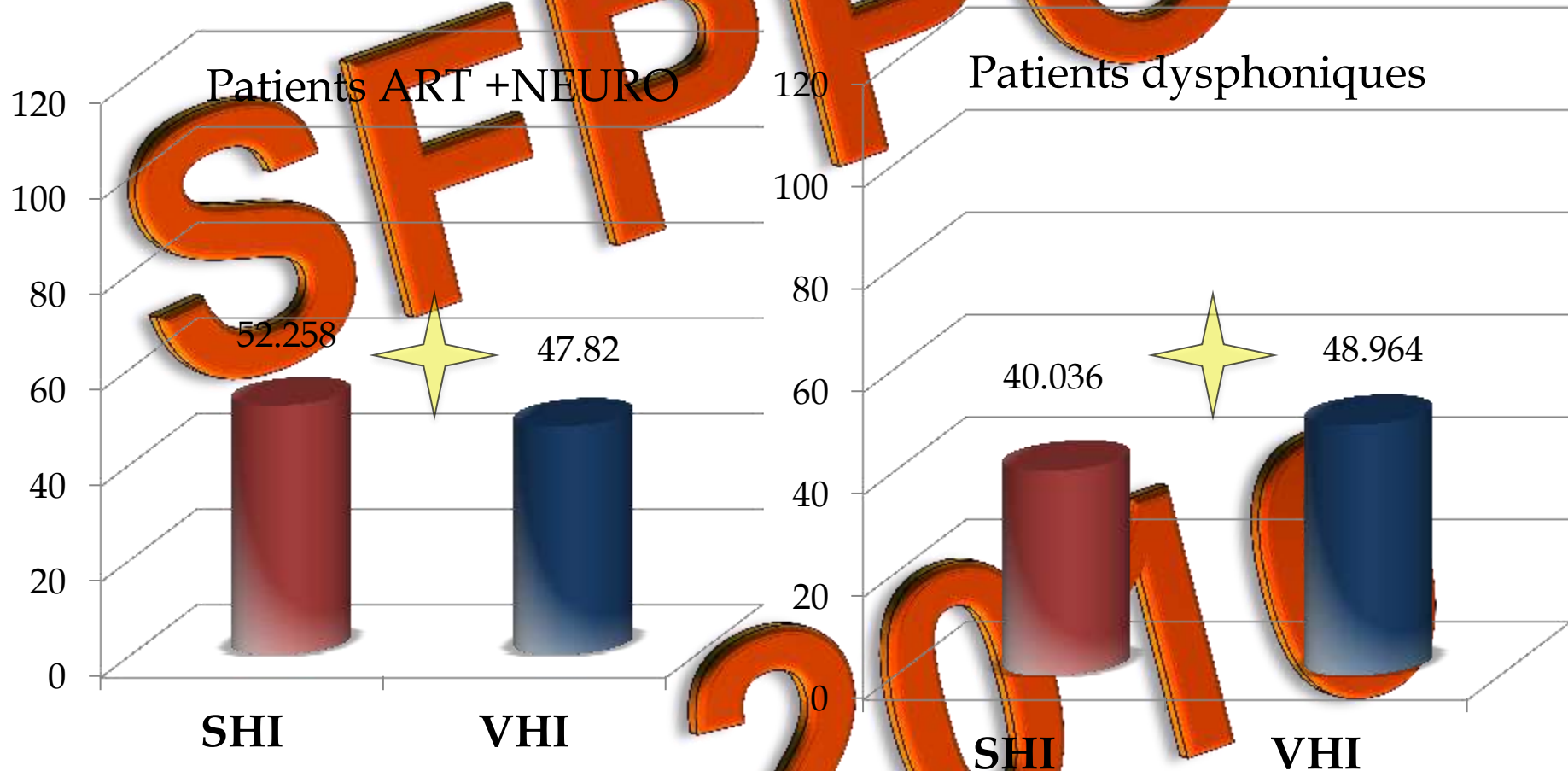
Seuil de handicap • 28/120

Différences des scores au SHI selon le type d'atteinte



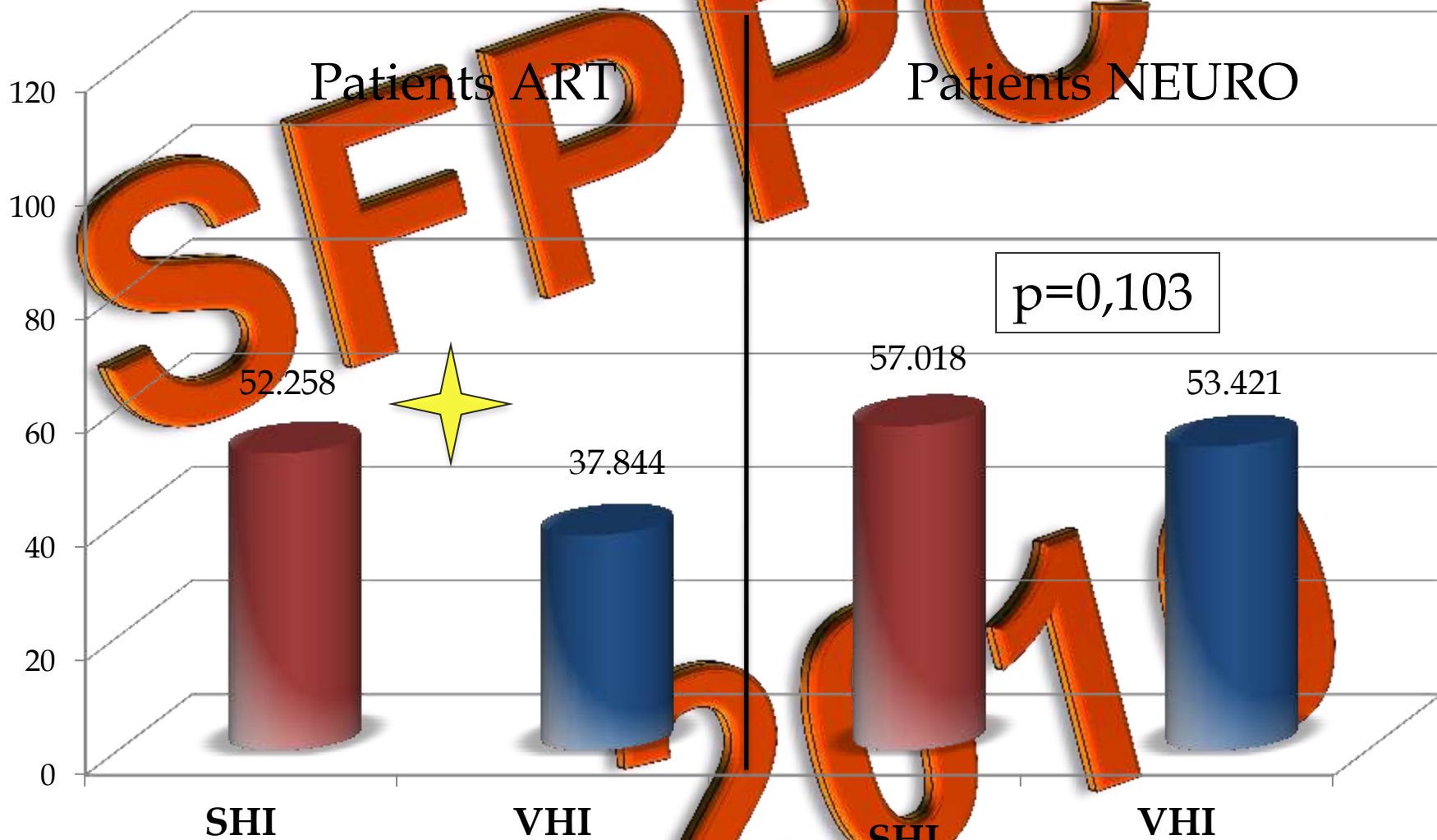
★ La différence est significative ($p < 0,05$)

Différences des scores entre les 2 échelles



★ La différence est significative ($p < 0,05$)

Différences des scores entre les 2 échelles



La différence est significative ($p < 0,05$)

Discussion

Patients avec troubles de la parole:
SHI > VHI

Patients dysphoniques:
VHI > SHI

Plainte orientée en fonction du type d'atteinte dont souffrent les patients dans leur vie quotidienne

Patients ART: différence significative entre SHI et VHI

SHI plus adapté que le VHI pour l'évaluation des patients ART

Patients NEURO: pas de différence significative entre SHI et VHI

Complexité de l'auto-évaluation des patients NEURO

Conclusion

Version francophone du SHI

- Outil fiable et sensible

Différences significatives entre SHI et VHI

- Intérêt de 2 échelles distinctes pour la pratique clinique et la recherche